

ДОГОВОР

№ 1109002105

Днес, 29.04.2021 год., в гр. Козлодуй между:

"АЕЦ Козлодуй" ЕАД, гр. Козлодуй, вписано в търговския регистър към Агенция по вписванията с ЕИК 106513772, представявано от Наско Асенов Михов – Изпълнителен Директор, наричано по-нататък в Договора **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна, и

"Ситерм Инженеринг" ЕООД, гр. Пазарджик, вписано в търговския регистър към Агенция по вписванията с ЕИК 822142775, представявано от Лъчезар Ситнов – Управител, наричано по-нататък в Договора **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна

на основание сключено Рамково споразумение № 100000040/14.01.2020г., чл. 82, ал. 4, т.5 от Закона за обществените поръчки и във връзка с Решение № АД-1073/12.04.2021г. на Изпълнителния директор на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД за класиране на офертата и определяне на изпълнител на обществената поръчка с предмет: **"Доставка на резервни части и консумативи, производство на EFCO MASCHINENBAU GMBH"** се сключи настоящият Договор за следното:

1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага и заплаща, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да извърши доставка на резервни части и консумативи, производство на EFCO MASCHINENBAU GMBH, наричани за краткост "стока", в обем, номенклатура, технически данни и единични цени, съгласно Приложение № 2 - Техническа спецификация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, Приложение № 3 – Техническо предложение и Приложение № 4 – Ценово предложение – неразделна част от настоящия договор.

2. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

2.1. Цената на настоящия договор е в размер на **97 021.18 (деветдесет и седем хиляди двадесет и един лева и 18 стотинки) лева** без ДДС при условие на доставка DDP АЕЦ Козлодуй, съгласно INCOTERMS 2020.

2.2. Цената е окончателна и валидна до пълното изпълнение на договора.

2.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща цената по т. 2.1. чрез банков превод в срок до 30 календарни дни от приемане на доставката, срещу представени оригинална фактура, приемно-предавателен протокол и протокол за извършен входящ контрол без забележки.

2.4. Плащанията по настоящия договор ще бъдат извършвани чрез банков превод в полза на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по банковите реквизити, посочени във фактурата.

3. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

3.1. Доставката на стоките по настоящия договор ще бъде извършена в срок до **90 (деветдесет) календарни дни** считано от датата на подписване на договора.

3.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право на предсрочно изпълнение на предмета на договора, след предварително съгласуване с **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, при което стойността му ще остане непроменена.

4. ПРЕДАВАНЕ НА СТОКАТА.

ПРЕМИНАВАНЕ НА СОБСТВЕНОСТТА И РИСКА. ТРАНСПОРТИРАНЕ.

4.1. При предаване на стоката страните подписват приемно - предавателен протокол, който ги обвързва относно факта на предаването и.

4.2. Собствеността и рискът от погиването и повреждането на стоката преминават върху **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в момента на подписването на протокол за входящ контрол без забележки.

4.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** транспортира стоката до склад "АЕЦ Козлодуй" ЕАД на свои разноски и риск.

4.4. Известие за предстояща доставка трябва да бъде изпратено до "АЕЦ Козлодуй" ЕАД на e-mail: commercial@npp.bg, най-малко 3 (три) работни дни преди датата на експедиция на стоката и да съдържа информация за вида и количество на стоката, вида на опаковката, размери и друга информация, относима към конкретната доставка.

4.5. В случай, че стоката се изпраща по куриер, доставката трябва да бъде адресирана по следния начин:

Получател: „АЕЦ Козлодуй” ЕАД

Гр. Козлодуй, п.к.3321

Управление „Търговско”, сектор „Доставки”

За Ръководител сектор „Доставки

Тел. 0973/ 72047; 73492; 76120, 72904 или GSM 0887394830.

4.6. Достъпът на автомобили, извършващи доставка, задължително се осигурява през КПП 25 – от страната на гр. Козлодуй. За пристигането на автомобиля шофьорът уведомява служител от сектор „Доставки” на посочените в т. 4.5 телефони.

4.7. Доставката на обемни стоки, подлежащи на механизирани товаро-разтоварни дейности се извършва до 11:30 ч. в деня на доставка. В случай на пристигане на доставка след определения час, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не гарантира разтоварване и обработване на доставката в същия ден.

4.8. Всички стоки задължително трябва да бъдат етикетирани в съответствие с изискванията на настоящия договор. Обемните стоки следва да са пакетирани и подредени върху стандартни европалета по начин, позволяващ преброяването им и механизираното им разтоварване. Ако предоставените с доставката европалета подлежат на връщане, това изискване задължително се упоменава в известието за предстояща доставка по т. 4.4. Връщането на европалета е за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

4.9. Съпроводителната документация на експедираната стока трябва да съдържа :

- Сертификат/декларация за съответствие
- Сертификат/декларация за произход
- Условия за съхранение и прекопсервация
- Документ, в който са описани условията за съхранение и срока на годност (*където е приложимо*)
- Техническо описание
- Информационен лист за безопасност, изготвен съгласно Регламент (ЕС) 830/2015 за изменение на Регламент (ЕО) 1907/2006г. относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикалите (REACH). Информационният лист се изисква на български език, и на електронен носител (CD), в PDF формат, създаден чрез сканиращо устройство и се предоставя по време на първата доставка и при преработването/промяната му (*където е приложимо*).

4.10. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да представи съпроводителната документация на стоката на български език /с превод на български език, заверен от сертифициран преводач или специализирана фирма за преводачески услуги.

4.11. За дата на доставка се счита датата на подписване на приемно-предавателния протокол, а за дата на приемане на доставката от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** се счита датата на подписан протокол за входящ контрол без забележки.

4.12. При получаване на стоки (материали, оборудване и др.), които не са комплектовани с необходимата съпроводителна документация съгласно т. 4.9 или некомплектована доставка, на Изпълнителя се дава срок до 5 (пет) работни дни за отстраняване на несъответствията.

4.13. В случай на забава с отстраняването на забележките повече от определения съгласно т. 4.12 срок, като по този начин **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** възпрепятства приемането на стоката и оформяне на Протокол за проведен входящ контрол без забележки, в зависимост от заетата складова площ се фактурира наем за съответния тип складови площи, по следните единични цени:

- За закрити, отопляеми складови площи - 2.00 лв./ден за кв. м. без ДДС;

- За закрити, неотопляеми складови площи - 1.50 лв. /ден за кв. м. без ДДС;
- За открити, неотопляеми складови площи - 1.00 лв. /ден за кв. м. без ДДС.

4.14. За периода на отговорно пазене на стоките (до приемането им по реда на т. 4.11) се изготвя констативен протокол (стр.4 от протокола за входящ контрол), в който се описват всички данни, включително типа и размера на заетата складова площ. Протоколът се изготвя и подписва от комисията за провеждане на вх. контрол.

4.15. На основание изготвения констативен протокол **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** издава фактура за дължимия наем. Сумата може да бъде прихваната от задължението за плащане на приетата доставка. Сумата също може да бъде заплатена от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в брой на каса или чрез банков превод по сметка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

5. КАЧЕСТВО, ГАРАНЦИИ И РЕКЛАМАЦИИ

5.1. Стоките, предмет на настоящия договор, ще бъдат доставени с качество, отговарящо на стандартите, приложимите нормативни документи и условията на настоящия договор, и потвърдено с декларация/ сертификат за съответствие.

5.2. На стоката, предмет на настоящия договор, ще бъде извършен входящ контрол от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в присъствието на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или упълномощено от него лице, при който се проверяват отсъствието на явни недостатъци, комплектността на стоката и наличието на всички необходими съпроводителни документи. При констатиране на видими дефекти или несъответствия на стоката с приложените документи, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не приема стоката. В случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не осигури свой представител при провеждането на входящия контрол, се счита че същият приема всички констатации вписани в протокола от представителите на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

5.3. За стоките, предмет на настоящия договор, за която е приложимо, се установява гаранционен срок в рамките на 12 (дванадесет) месеца месеца, считано от датата на приемане на доставката.

5.4. За стоката, предмет на настоящия договор, за която е приложимо, се установява срок на годност в рамките на 5 (пет) години от датата на приемане на доставката.

5.5. Ако в рамките на гаранционния срок се установят дефекти и/или отклонение в техническите показатели, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** ги отстранява със свои сили и за своя сметка. Отстраняването на дефектите и/или отклоненията в техническите показатели трябва да се извърши в срок от 90 (деветдесет) календарни дни от датата на писмената reklamacия на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

5.6. Ако се установи, че дефектът и/или отклоненията в техническите показатели не могат да бъдат отстранени, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** доставя нови стоки за своя сметка в срок от 90 (деветдесет) календарни дни. Върху новодоставената стока се установява нов гаранционен срок, равен на този от т.5.3.

5.7. Ако в рамките на срока на годност се установят отклонения от качествените показатели на стоката, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** доставя нова стока за своя сметка в срок от 90 (деветдесет) календарни дни от датата на писмената reklamacия на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Върху новодоставената стока се установява нов срок на годност, равен на този от т.5.4.

5.8. Рекламации за появили се дефекти/отклонения трябва да се извършат не по-късно от 30 /тридесет/ дни от датата на изтичане на гаранционния срок/срока на годност /т. 5.3. и т.5.4./.

5.9. Рекламациите се оформят в писмен вид и трябва да съдържат описание на появилия се дефект, както и всички изисквания на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, след удовлетворяване на които reklamacията се счита за уредена.

6. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

6.1. Договорът влиза в сила от момента на двустранното му подписване.

6.2. Изпълнителят не следва да представя гаранция за изпълнение съгласно раздел 2 на Приложение № 1 - Общи условия на договора.

6.3. Неразделна част от настоящия договор са следните приложения

Приложение № 1 - Общи условия на договора;

Приложение № 2 - Техническа спецификация;

Приложение № 3 - Техническо предложение;

Приложение № 4 – Ценово предложение.

6.4. Отговорни лица по изпълнението на настоящия договор от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** са Силиян Гергов – тел.: 0973/74371 и Вецелин Лучев – Управление „Инвестиции”, тел.: 0973/74177.

6.5. Отговорно лице по изпълнението на настоящия договор от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** е Лъчезар Ситнов - Управител, тел.: 0888700296.

6.6. Настоящият договор е подписан в два еднообразни екземпляра - по един за всяка от страните.

7. ЮРИДИЧЕСКИ АДРЕСИ

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

“Ситерм Инженеринг” ЕООД
гр. Пазарджик 4400
ул. „Тодор Христович” № 12
тел/факс: 0888700296; 034/442263
E-mail: siterm@citylan.bg
ЕИК 822142775
ИН по ЗДДС BG 822142775

ИЗПЪЛНИТЕЛ:
УПРАВИТЕЛ
ЛЪЧЕЗАР СИТНОВ



ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

“АЕЦ Козлодуй” ЕАД
3321 Козлодуй
БЪЛГАРИЯ
тел/факс: 0973/73530; 0973/76027
E-mail: commercial@npp.bg
ЕИК 106513772
ИН по ЗДДС BG 106513772

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР
НАСКО МИХОВ



Съгласували:

26.04 . 2021г. /Ал. Николов/

26.04 . 2021г. /Ат. Атанасов/

26.04 . 2021г. /К. Русафийска/

22.04 . 2021г. /К. Кирилов/

26.04 . 2021г. /Ив. Иванов/

26.04 . 2021г. /Кр. Каменова/

23.04 . 2021г. /С. Гергов/

21.04 . 2021г. /В. Лучев/

25.07 . 2021г. /П. Илиева/

20.04 . 2021г. /С. Брежкова/

Изготвил:

20.04 . 2021г. /А. Донова/

ОБЩИ УСЛОВИЯ НА ДОГОВОРА

1.	РЕД ЗА ПРИЛАГАНЕ НА ОБЩИТЕ УСЛОВИЯ ПО ДОГОВОР	2
2.	ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ.....	2
3.	ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ ПО ДОГОВОРА	2
4.	ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ.....	3
5.	ОБЕДИНЕНИЯ.....	3
6.	ДАНЪЦИ ЗА ЧУЖДЕСТРАННИ ИЗПЪЛНИТЕЛИ	3
7.	ВХОДНИ ДАННИ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ДОГОВОРА	4
8.	ЛИЧНИ ДАННИ.....	4
9.	УПРАВЛЕНИЕ НА КАЧЕСТВОТО	5
10.	ФИЗИЧЕСКА ЗАЩИТА, СИГУРНОСТ И ДОСТЪП ДО ЗАЩИТЕНАТА ЗОНА.....	6
11.	ЯДРЕНАТА БЕЗОПАСНОСТ И РАДИАЦИОННА ЗАЩИТА.....	6
12.	БЕЗОПАСНОСТ НА ТРУДА И ЗДРАВОСЛОВНИ УСЛОВИЯ НА ТРУД.....	7
13.	ПОЖАРНА БЕЗОПАСНОСТ	9
14.	ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА	9
15.	ОДИТИ, ИНСПЕКЦИИ И ПРОВЕРКИ	10
16.	СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ	10
17.	НЕУСТОЙКИ	10
18.	ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА	11
19.	НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА	11
20.	РЕД ЗА РЕШАВАНЕ НА СПОРОВЕТЕ.....	12
21.	ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ	12
22.	ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.....	12
23.	КОМУНИКАЦИЯ МЕЖДУ СТРАНИТЕ	12
24.	ЕЗИК НА ДОГОВОРА	13

1. РЕД ЗА ПРИЛАГАНЕ НА ОБЩИТЕ УСЛОВИЯ ПО ДОГОВОР

1.1. Общите условия към договора се прилагат за всички договори сключвани от "АЕЦ Козлодуй" ЕАД като **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**.

1.2. Общите условия са неразделна част от договора и не могат да се разглеждат самостоятелно.

1.3. Клаузите, съдържащи се в общите условия по договора, които нямат отношение към предмета на основния договор се считат за неприложими.

1.4. Редът за работата на външни организации на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД е съгласно действащата писмена инструкция "Инструкция по качество. Работа на външни организации при сключен договор", № ДБК.КД.ИН.028.

1.5. При изпълнението на договорите за обществени поръчки **ИЗПЪЛНИТЕЛИТЕ** и техните подизпълнители са длъжни да спазват всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, съгласно приложение № 10 към чл. 115 на Закона за обществените поръчки.

2. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

2.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** следва да представи при подписване на договора гаранция за изпълнение на договора в размер на 5 % (пет процента) от стойността му - парична сума, неотменима, безусловно платима банкова гаранция или застраховка със срок на валидност 30 дни по-дълъг от този на договора, която се освобождава не по-късно от 15 работни дни след ефективно изпълнение на предмета на договора, за което **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** изпраща писмо до **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** с актуални банкови реквизити.

2.2. Когато предметът на поръчката включва гаранционно поддържане, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** определя в специфичните условия на договора каква част от гаранцията за изпълнение е предназначена за обезпечаване на гаранционното поддържане. В случай че това не е изрично указано в специфичните условия на договора, гаранцията за изпълнение се освобождава след ефективно изпълнение на договора, съгласно т.2.1.

2.3. В случаите, когато предметът на договора се изпълнява на етапи, при завършване и приемане на определен етап от договора **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** освобождава частично гаранцията за изпълнение на договора, както следва:

2.3.1. При банкова гаранция за изпълнение на договора, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** заменя гаранцията с нова, за стойност намалена пропорционално със стойността на завършените и приети етапи.

2.3.2. При парична гаранция за изпълнение на договора **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** връща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** съответната част от гаранцията за изпълнение, пропорционално на стойността на завършените и приети етапи, след получаване на писмено искане от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** с актуални банкови реквизити.

2.3.3. При застраховка, която обезпечава изпълнението на договора чрез покритие на отговорността на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** заменя застрахователната полица с нова, за стойност намалена пропорционално със стойността на завършените и приети етапи.

2.4. Гаранцията за изпълнение се задържа от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при неизпълнение на задълженията, поети от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по този договор.

2.5. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи лихви за периода през който средствата по т. 2.1. от договора законно са престояли при него.

3. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ ПО ДОГОВОРА

3.1. Правата и задълженията на страните са регламентирани в договора.

3.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право да прехвърля своите задължения по договора или част от тях на трета страна.

4. ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ

4.1. При участие на подизпълнители при изпълнението на предмета на договора, то за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и за подизпълнителя са валидни всички приложими разпоредби на Закона за обществените поръчки.

4.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да сключи договор за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок до 30 дни от сключване на настоящия договор. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предоставя на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** заверено копие на договора в 3-дневен срок от подписването му, заедно с доказателства, че подизпълнителят отговаря на критериите за подбор и за него не са налице основания за отстраняване.

4.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава своевременно да предоставя на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** всички документи и информация по договорите за подизпълнение съгласно Закона за обществените поръчки.

4.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е изцяло и единствено отговорен пред **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за изпълнението на договора, включително и за действията на подизпълнителите. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** отговаря за действията на подизпълнителите като за свои действия.

4.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи отговорност за контрол на качеството на работата и спазване на изискванията за безопасна работа на персонала на подизпълнителите си.

4.6. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да определи компетентни длъжностни лица, които да извършват контрол на работата на подизпълнителите.

4.7. Всички условия за изпълнение на договора определени към **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** важат в пълна сила и за неговите подизпълнители. Отговорност за осигуряване на това условие от договора носи **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

4.8. Комуникацията между **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и Подизпълнителите по договора се осъществява само чрез **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

4.9. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да прави инспекции и проверки на работата на площадката и одити на подизпълнители, по реда по който същите се извършват за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

4.10. В случаите, когато част от поръчката, която се изпълнява от подизпълнител, може да бъде предадена като отделен обект на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща възнаграждение за тази част на подизпълнителя.

4.11. Разплащанията по т. 4.10 се осъществяват въз основа на искане, отправено от подизпълнителя до **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** чрез **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, който е длъжен да го предостави на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в 15-дневен срок от получаването му. Към искането **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предоставя становище, от което да е видно дали оспорва плащанията или част от тях като недължими. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да откаже плащането, когато искането за плащане е оспорено, до момента на отстраняване на причината за отказа.

4.12. Замяна или включване на подизпълнител по време на изпълнението на договора се допуска само по изключение, в предвидените в Закона за обществените поръчки случаи.

5. ОБЕДИНЕНИЯ

5.1. В случаите, когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е обединение, всички участници са солидарно отговорни за изпълнението на задълженията по договора.

5.2. Всяко изменение в структурата и участниците в обединението ще се счита за неизпълнение на задълженията на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

6. ДАНЪЦИ ЗА ЧУЖДЕСТРАННИ ИЗПЪЛНИТЕЛИ

6.1. Данък удържан при източника

6.1.1. Ако **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е чуждестранно юридическо лице, доходи, които **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** реализира по Договора, могат да подлежат на облагане с данък при източника, когато за тях са приложими съответните разпоредби от българското данъчно законодателство. В такъв случай **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е задължен да начисли и удържи данъка, да го декларира и внесе от името и за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

6.1.2. При възникване на данъчното задължение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за доход, свързан с плащане по Договора, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** ще удържи от плащането данъка при източника, изчислен с данъчна основа и данъчна ставка, както са определени в приложимия закон, и ще го внесе в съответната териториална дирекция на Националната агенция за приходите (ТД на НАП) в законовия срок, освен ако за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** има становище на орган по приходите за наличие на основания за прилагане на СИДДО и той се освобождава от облагане на дохода. Такова удържане и внасяне на данък при източника от плащане по Договора не се счита за неизпълнение на задължението на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да плати договорена цена по условията на Договора.

6.1.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** може да получи от ТД на НАП удостоверение за внесения данък при източника по подадено от него искане. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** съдейства на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** с осигуряване на необходими документи, прилагани към искането, когато са налични при него.

6.2. Прилагане на СИДДО

6.2.1. Когато между Република България и страната на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** има влязла в сила Спогодба за избягване на двойното данъчно облагане (СИДДО), която предвижда данъчно облекчение за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** при облагане на неговия доход в Република България, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** може да поиска прилагането на СИДДО, като след възникване на данъчното задължение за дохода удостовери основанията за това пред органа по приходите. В такъв случай **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** съдейства на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** с осигуряване на необходими документи, прилагани към искането за прилагане на СИДДО, когато са налични при него или в правомощията му да ги издаде.

7. ВХОДНИ ДАННИ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ДОГОВОРА

7.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да представи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** необходимите входни данни за изпълнение на дейностите по договора.

7.2. Входни данни могат да бъдат съществуващи документи и данни в "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и се предават във вида, в който са налични.

7.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да предава необходимите входни данни на хартиен и електронен носител.

7.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право, без предварителното писмено съгласие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, да използва документ или информация за цели различни от изпълнението на договора, за срока на действие на този договор и до 5 (пет) години след приключването му.

7.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да не предоставя на трети физически или юридически лица получените от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** изходни данни и информация, както и резултатите от извършената работа, без изричното писмено съгласие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, за времето на действие на този договор и до 5 (пет) години след приключването му.

8. ЛИЧНИ ДАННИ

8.1. Страните се задължават да спазват приложимото законодателство в областта на личните данни и Регламент (ЕС) 2016/679 General Data Protection Regulation (GDPR), в качеството им администратори на лични данни.

8.2. За целите на настоящия раздел под обработване на лични данни се разбира всяка операция или съвкупност от операции, извършвана с лични данни или набор от лични данни чрез автоматични или други средства като събиране, записване, организиране, структуриране, съхранение, адаптиране или промяна, извличане, консултиране, употреба, разкриване чрез предаване, разпространяване или друг начин, по който данните стават достъпни, подреждане или комбиниране, ограничаване, изтриване или унищожаване.

8.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** гарантира качеството си администратор на лични данни и може да обработва предоставени му от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** лични данни единствено за целите на изпълнение на настоящия договор. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** гарантира качеството си администратор на лични данни и може да обработва предоставени му от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** лични данни единствено за целите на изпълнение на настоящия договор.

8.4. В случай че при изпълнение на договора възникне необходимост от предаване на получени лични данни в трета държава или международна организация, съответната страна /получател на данните/ като администратор на лични данни се задължава да уведоми другата страна, освен ако такова предаване на данни е необходимо съгласно действащото законодателство на Европейския съюз, като във всички случаи се задължава да предприеме необходимите и достатъчни мерки за запазване на конфиденциалността на данните. В случаите по предходното изречение, получаващата страна предоставя на другата страна достатъчно доказателства, удостоверяващи че предоставянето на данните от обработващото ги лице става съгласно предварително документирано нареждане на администратора – изпълнител.

8.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предприеме всички необходими мерки, гарантиращи, че лицата, оправомощени от него за обработка на лични данни са поели ангажимент за конфиденциалност или са подчинени на законово задължение за конфиденциалност. В случаите, когато за целите на изпълнението на договора **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** следва да предаде на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** лични данни, последният следва да предприеме всички необходими мерки гарантиращи, че лицата, оправомощени от него за обработка на лични данни, са поели ангажимент за конфиденциалност или са подчинени на законово задължение за конфиденциалност.

8.6. Страните се задължават да предприемат всички необходими мерки за гарантиране сигурността на обработването на предоставените лични данни, чрез прилагането на подходящи технически и организационни мерки за защита съгласно Регламент (ЕС) 2016/679 **General Data Protection Regulation (GDPR)**.

8.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предостави на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** цялата информация, необходима да докаже, че е изпълнил поетите по-горе задължения и да съдейства при осъществяване на одити от страна на компетентни органи.

8.8. Страните - администратори на лични данни, се задължават да зачитат и удовлетворят правата на субектите на личните данни съгласно Регламент (ЕС) 2016/679, включително правото да искат коригиране, изтриване, ограничаване обработването на лични данни, правото на узнаване на източниците на данни, когато същите не са предоставени от субектите на личните данни, както и правото на получаване на копие от личните данни в достъпен електронен формат.

9. УПРАВЛЕНИЕ НА КАЧЕСТВОТО

9.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да изпълни възложената му дейност в съответствие с изискванията на собствената си система за управление на качеството с отчитане изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

9.2. При изискване в Техническата спецификация/Техническото задание за представяне на Програма за осигуряване на качеството (План по качеството) за изпълнение на дейността по договора и/или План за контрол на качеството, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** разработва документите по указания на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, в срока определен в Техническата спецификация/Техническото задание.

9.3. Всички документи, собственост на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, които са цитирани в Програмата за осигуряване на качеството (Плана по качеството), могат да бъдат изисквани при

необходимост от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за преглед и оценка, с оглед идентифициране на методиката и/или технологията, по която ще се извършват дейности.

9.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен своевременно да уведомява **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за всички настъпили структурни промени или промени в документацията на Системата за управление на Външната организация, свързани с изпълняваните дейности по договора.

9.5. Несъответствията по доставките и дейностите, предмет на договора се управляват по реда за контрол на несъответствията, определен в Техническата спецификация/Техническото задание на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

9.6. Програмите за осигуряване на качеството (Плановете по качеството) и Плановете за контрол на качеството се изготвят от Изпълнителя, съгласуват се от упълномощен персонал на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и се разпространяват преди стартиране на дейностите по договора.

10. ФИЗИЧЕСКА ЗАЩИТА, СИГУРНОСТ И ДОСТЪП ДО ЗАЩИТЕНАТА ЗОНА

10.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури достъп на персонал на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** при изпълнението на задълженията им по настоящия договор, съгласно "Инструкция за пропускателен режим в "АЕЦ Козлодуй" ЕАД", № УС.ФЗ.ИН 015.

10.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** трябва да изготви и предаде на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** необходимата документация за достъп на персонала по изпълнение на договора до защитената зона на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, съгласно инструкции №УС.ФЗ.ИН 015 и № ДБК.КД.ИН.028.

10.3. При неизпълнение на предходната точка от договора ще бъде отказан достъп на персонала на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в защитената зона на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

10.4. Когато за изпълнение на задълженията по този договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** ще използва транспортни средства, той се задължава при въвеждането им в защитената зона на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД да представя Протокол за извършена проверка на конкретното МПС, с изричен запис в него, че то няма да бъде пряко или косвено източник на неправомерни действия, съгласно Наредба за осигуряване на физическата защита на ядрените съоръжения, ядрения материал и радиоактивните вещества.

10.5. Протокол за извършената проверка се оформя за всяко МПС, при всеки отделен случай и се подписва от Ръководителя или упълномощено за това длъжностно лице на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и водача на транспортното средство.

10.6. При неизпълнение на предходната точка от договора ще бъде отказан достъп на транспортните средства на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в защитената зона на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

10.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да обезпечи преминаване проверка за надеждност на персонала, който ще работи на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, съгласно чл.40, т.2 от Правилника за прилагане на Закона за Държавна агенция "Национална сигурност".

11. ЯДРЕНАТА БЕЗОПАСНОСТ И РАДИАЦИОННА ЗАЩИТА

11.1. За договори, които включват дейности, доставки или услуги, които имат отношение към ядрената безопасност, радиационната защита, аварийната готовност, качество и/или физическата защита, се изисква от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да представи необходимите документи за проверка от Дирекция БИК на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД в обем и срок, съгласно инструкция №ДБК.КД.ИН.028.

11.2. Договори, които имат отношение към ядрената безопасност, радиационната защита, аварийната готовност и/или физическата защита влизат в сила от момента на двустранното им подписване, а изпълнението на предмета на договора започва от датата на уведомяване на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за утвърден Протокол за проверка на документите от Дирекция БИК на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

11.3. В случаите, когато дейността, предмет на конкретен договор с външна организация е свързана с реализацията на техническо решение, за което се изисква разрешение съгласно ЗБИЯЕ, изпълнението на дейностите по договора започва след издаване на разрешение за техническото решение от АЯР. В случай, че АЯР изиска допълнителни документи, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да ги представи в посочените срокове.

11.4. Дейностите по конструкции, системи и компоненти (КСК), имащи отношение към безопасността се извършват спрямо писмени процедури, технологии и методологии.

11.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да обезпечи запознаване на персонала, който ще работи на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, с общите изисквания за действия при авария в АЕЦ, да спазва процедурите при ликвидация на авария.

11.6. Персоналът на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и неговите подизпълнители, включително чуждестранни фирми, които изпълняват дейности в контролираната зона (КЗ) на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД са длъжни да спазват изискванията на:

- "Инструкция за радиационна защита в АЕЦ Козлодуй ЕАД, ЕП-2", № 30.ОБ.00.РБ.01;

- "Инструкция по радиационна защита в ХОГ на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД", № ХОГ.ИР3.01;

- "Инструкция по качество. Работа на външни организации при сключен договор", № ДБК.КД.ИН.028.

11.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи отговорност за безопасността на труда и дозовото натоварване на персонала, който изпълнява дейности по договора на площадката на АЕЦ „Козлодуй“ и за контрола на тяхното индивидуално дозово натоварване, с цел непревишаване на стойностите, разрешени по дозиметричен наряд.

11.8. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** определя отговорно лице по радиационна защита в организацията със заповед.

11.9. При необходимост от извършване на дейности в КЗ задължително се извършва измерване на целотелесната активност на персонала на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, включително за лица, работещи по граждански договор и представители на чуждестранни организации, преди започване и след завършване на работата по съответния договор на ВО.

11.10. При работа в КЗ, за целите на радиационната защита и в съответствие с изискванията на Наредба за радиационна защита, в сила от 20.02.2018г., **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** осигурява на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за своя сметка специално работно облекло, средства за индивидуална защита и дозиметричен контрол (индивидуален и по работни места), съобразени с вида на дейностите и съответстващия им радиационен риск. Обезпечаването на работниците със средства за индивидуална защита, свързани с нерадиационни рискове, при изпълнение на дейностите по договора, е отговорност на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

11.11. Съгласно член 74, ал. 3 от Наредба за радиационна защита в сила от 20.02.2018г., **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** изпраща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, в качеството му на работодател на външни работници, протоколи с резултати от регистрираните индивидуални дози на съответните работници. Съгласно член 91 от Наредба за радиационна защита в сила от 20.02.2018г., преди допускане до работа в контролираната зона, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предоставя на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** данни за медицинските заключения за годност на работниците, които ще работят в контролираната зона, данни за тяхното дозово натоварване и категоризирането им в радиационни категории А или Б (чл. 63 и чл. 64 от Наредбата).

11.12. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ**, в качеството си на експлоатиращ ядрена инсталация е отговорен за ядрена вреда, в съответствие с член II от Виенската конвенция за гражданска отговорност за ядрена вреда.

11.13. Експлоатиращият има право на регресен иск срещу изпълнителя, подизпълнители на изпълнителя или служители на изпълнителя или наети от изпълнителя лица по смисъла на член X буква /а/ и буква /б/ от Виенската конвенция за гражданска отговорност за ядрена вреда.

12. БЕЗОПАСНОСТ НА ТРУДА И ЗДРАВΟΣЛОВНИ УСЛОВИЯ НА ТРУД

12.1. От гледна точка на техническата безопасност, персоналът на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и неговите подизпълнители, включително чуждестранни фирми, условно се приравнява (с изключение на правото за издаване на наряди и допускане до работа) към персонала на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и е длъжен да спазва изискванията на:

- „Правилник за безопасност при работа в неелектрически уредби на електрически и топлофикационни централи и по топлопреносни мрежи и хидротехнически съоръжения”;

– „Правилник за безопасност и здраве при работа в електрически уредби на електрически и топлофикационни централи и по електрически мрежи”.

12.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** определя отговорно лице по безопасност на труда в организацията със заповед.

12.3. За договори, към изпълнението на които са поставени изисквания за подписване на Протокол за оценка на риска и/или споразумителен протокол за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд, приложения №3 и №3-1 на инструкция № ДБК.КД.ИН.028, се изисква от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да представи в Дирекция Бик на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД тези документи след подписването на договора.

12.4. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури фронт за работа съобразно съответните условия за непрекъснат или спрял производствен процес, като обезопаси съоръженията съгласно действащите правилници в АЕЦ и открие наряди за допуск до работа.

12.5. Издаването на наряди за работа, допускане до работа, контрол на дейността на ВО, относно изискванията на техническата документация, закриване на нарядите и приемане на работното място, контрола и отчитане на дозовото натоварване на персонала и др. се извършват според определения ред в съответното структурно звено, по чието оборудване/на чиято територия се работи.

12.6. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури инструктиране на външния персонал, според изискванията на НАРЕДБА № РД-07-2 от 16.12.2009г. за условията и реда за провеждането на периодично обучение и инструктаж на работниците и служителите по правилата за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд по цитираните в т.12.1 Правилници и в съответствие с мястото и конкретните условия на работа, която групата или част от нея ще извършва.

12.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да обезпечи обучение и изпити на персонала, който ще работи на площадката на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, по “Въведение в АЕЦ” и “Радиационна защита” в УТЦ на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД и съгласно НАРЕДБА за условията и реда за придобиване на професионална квалификация и за реда за издаване на лицензии за специализирано обучение и на удостоверения за правоспособност за използване на ядрената енергия.

12.8. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва всички ограничения и забрани, за изпращане и допускане до работа на лица и бригади, които са предвидени в правилниците по безопасност на труда. Да извърши правилен подбор при съставяне списъка на ръководния и изпълнителски персонал, който ще изпълнява работата по сключения договор, по отношение на професионална квалификация и тази по безопасността на труда.

12.9. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да определи длъжностното лице (или лица), които да приемат външния персонал на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, да изискат и извършат проверка на всички предвидени в правилниците документи, включително и удостоверенията за притежаване квалификационна група по безопасност на труда.

12.10. Отговорният ръководител и (или) изпълнителят на работа приемат всяко работно място от допускащия, като проверяват изпълнението на техническите мероприятия за обезопасяване, както и тяхната дейност.

12.11. Ръководителите на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** постоянно упражняват контрол за спазване на правилниците по безопасност на труда от членовете на групата и предприемат мерки за отстраняване на нарушенията.

12.12. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да уведомява писмено **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за предприетите мерки по дадени от него предложения-искания за санкциониране на лица, допуснали нарушения по изискванията на безопасността на труда.

12.13. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да изпълнява писмените разпореждания на упълномощените длъжностни лица от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при констатирани нарушения на технологичната дисциплина и правилата за безопасна работа.

12.14. В случай на трудова злополука с лице наето от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, ръководителят на групата уведомява ръководството на фирмата – **ИЗПЪЛНИТЕЛ** и сектор “Техническа безопасност” на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, след което предприема мерки и оказва съдействие на компетентните органи, за изясняване на обстоятелствата и причините за злополуката.

12.15. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** осигурява здравословни и безопасни условия на труд, съгласно изискванията на нормативните документи по безопасност на труда.

12.16. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва приложимите нормативни документи и действията в "АЕЦ Козлодуй" ЕАД изисквания по отношение на пожарна безопасност и аварийна готовност.

12.17. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва въведените в „АЕЦ Козлодуй“ ЕАД мерки и санитарни изисквания свързани с опазване здравето и живота на работещите и ограничаване на възможностите за разпространение на вирусни инфекции, както и всички допълнителни мерки, в случай на необходимост от въвеждане на такива.

12.18. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва законовите изисквания за опазване на околната среда по време на строителството и след приключването му, в гаранционния срок.

12.19. При необходимост **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** организира изпълнението на ремонтните дейности при непрекъснат режим на работа, с цел спазване срока на ремонта на съответния блок или друга технологична необходимост.

12.20. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** осигурява спазване на Наредба № 2 от 22.03.2004 г. за минималните изисквания за здравословни и безопасни условия на труд при извършване на строителни и монтажни работи на територията на обектите на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

12.21. Всички санкции, наложени от компетентните органи за нарушенията или за щети нанесени от лица, наети от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** (включително подизпълнителите му) са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

13. ПОЖАРНА БЕЗОПАСНОСТ

13.1. При изпълнение на огневи работи Ръководителят и персонала на ВО изпълняващ дейности по договор с "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, е задължен да спазва изискванията на нормативно-техническите документи по пожарна безопасност:

- Наредба № 8121з-647 от 01.10.2014г. за правилата и нормите за пожарна безопасност при експлоатация на обектите;

- "Правила за пожарна безопасност на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД", № ДОД.ПБ.ПБ.307;

13.2. При изпълнение на огневи работи, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** подготвя Списък на лицата, имащи право да бъдат ръководители на огневи работи.

14. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

14.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да спазва изискванията за опазване на околната среда по време на изпълнението на предмета на договора и след приключването му, съобразно Закона за опазване на околната среда и всички приложими подзаконови нормативни и вътрешни документи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

14.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да изпълни задълженията си по чл. 14 от Закона за управление на отпадъците и всички приложими подзаконови нормативни и вътрешни документи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, включително, но не ограничени до Наредба за излязлото от употреба електрическо и електронно оборудване, Наредба за батерии и акумулатори и за негодни за употреба батерии и акумулатори, Наредба за изискванията за третиране на излезли от употреба гуми, Наредба за опаковките и отпадъците от опаковки,.

14.3. В случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не заплаща продуктова такса по чл. 59 от Закона за управление на отпадъците той се задължава без заплащане от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, да приеме обратно излезлите от употреба лампи (ИУЛ), негодните за употреба портативни акумулаторни батерии (ПАБ), излезлите от употреба гуми (ИУГ), отпадъчните опаковки от доставените материали и да организира тяхното последващо безопасно третиране.

14.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** изготвя и **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** съгласува план за организиране на дейността по събиране и извозване на ИУЛ, ПАБ, ИУГ, отпадъчни опаковки, в съответствие с действащите разпоредби за третиране и транспортиране на съответните продукти. В случай, че **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** счита, че планът предложен от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** не отговаря на нормативните изисквания и има забележки по него, то **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да вземе предвид забележките на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

14.5. При изпълнение на дейности, които засягат зелените площи и/или дълготрайната растителност на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен за своя сметка да възстанови тревните площи и насажденията, съгласувано със съответните отговорни звена на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

14.6. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да предприеме всички необходими мерки за недопускане на замърсяване на околната среда при изпълнение на дейностите по договора.

14.7. При възникване на аварийни ситуации и събития, създаващи предпоставки за замърсяване на околната среда и възникване на екологични щети **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да уведоми Ръководството на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и за своя сметка да предприеме необходимите превантивни и оздравителни мерки в съответствие със Закона за отговорността за предотвратяване и отстраняване на екологични щети.

15. ОДИТИ, ИНСПЕКЦИИ И ПРОВЕРКИ

15.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да осъществява контрол по изпълнението на този договор, стига да не възпрепятства работата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и да не нарушава оперативната му самостоятелност.

15.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да допусне и окаже съдействие на упълномощени представители на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за извършване на одит по качеството по реда на утвърдени правила на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Иницирирането на одит може да стане по искане на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и писмено известяване на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

15.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** носи отговорност за неразпространение на информацията, станала достъпна по време на извършване на одита.

15.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предостави достъп до строителни и монтажни площадки, документация и персонал на лицата, упълномощени от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да изпълняват контрол и инспекции.

15.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да позволи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или на посочено от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** лице, да прави проверки на отчетната документация, съставена при изпълнение на договора, включително и да се правят копия на документите.

15.6. При необходимост **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да извърши одит по качеството и на подизпълнителите, участващи в изпълнението на договора, като **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** и подизпълнителите се задължават да оказват максимално съдействие и да предоставят достъп до строителни и монтажни площадки, документация и персонал на лицата, упълномощени от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да изпълняват контрол и инспекции.

16. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

16.1. Когато по обективни причини от производствен или друг характер, произтичащи от естеството и спецификата на основния предмет на дейност на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, той не е в състояние да осигури условия за изпълнение на предмета договора, изпълнението спира до отпадане на съответните причини за това, като **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да удължи срока на договора със срока за който е спряно изпълнението.

17. НЕУСТОЙКИ

17.1. В случай на неспазване на сроковете по раздел 3 от специфичните условия на договора, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи неустойка в размер на 0.5% (половин процент) върху стойността на забавеното изпълнение за всеки ден закъснение, но не повече от 10% (десет процента) от стойността на дължимото плащане.

17.2. В случай на забавено плащане по раздел 2 от основния договор **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща неустойка в размер на 0.5% (половин процент) върху стойността на забавеното плащане за всеки ден закъснение, но не повече от 10% (десет процента) от стойността на дължимото плащане.

17.3. При виновно неизпълнение на задълженията по договора, с изключение на случаите по т.17.1. и 17.2, неизправната страна дължи на изправната неустойка в размер на 10% (десет) върху стойността на договора.

17.4. При разваляне на договора, виновната за развалянето страна дължи на изправната страна неустойка в размер на 10% (десет) върху стойността на договора.

17.5. За действително претърпени вреди в размер по-голям от размера на уговорените неустойки, заинтересованата страна може да търси обезщетение в пълен размер по общия гражданскоправен ред.

17.6. За всяко констатирано от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** нарушение на разпоредбите на раздел 12 и 13 от Общите условия на договора, както и на инструкции, правилници, получен инструктаж за работа в "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и поддържане на чистотата на работната площадка от страна на наети лица от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, последният заплаща на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка в размер на 200 лв за всяко лице, за всяко нарушение. Неустойките се налагат при наличие на протокол от звено "Контрол на производствената дейност" или от длъжностни лица по техническа безопасност на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

17.7. При три или повече нарушения по т. 17.5, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да наложи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** санкция, в размер на 5 % (пет процента) от стойността на договора.

18. ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА

18.1. Двете страни имат право да прекратят договора по взаимно съгласие изразено в двустранен протокол.

18.2. Всяка от страните може да поиска прекратяване на договора с 30 (тридесет) дневно писмено предизвестие, отправено до другата страна.

18.3. Договорът може да бъде прекратен по искане на всяка от двете страни при настъпване на обстоятелства по Раздел 19 от общите условия на договора. В този случай страните подписват двустранен протокол за оформяне на отношенията между тях.

18.4. Договорът може да бъде развален чрез 15 (петнадесет) дневно писмено предизвестие от изправната страна до неизправната в случай на неизпълнение на поетите с договора задължения.

18.5. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да прекрати договора, ако в резултат на непредвидени обстоятелства, не е в състояние да изпълни своите задължения. В тези случаи **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** действително изпълнените и приети дейности по договора, без да дължи обезщетение за претърпени вреди и /или пропуснати ползи.

18.6. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да развали договора и да поиска заплащане на неустойка по т.17.4, в случай че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не започне работа по договора повече от 30 дни след датата за начало на изпълнението.

19. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

19.1. В случай, че някоя от страните не може да изпълни задълженията си по този договор поради непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер възникнало след сключване на договора, което препятства неговото изпълнение, тя е длъжна в 3-дневен срок писмено да уведоми другата страна за това. Това събитие следва да бъде потвърдено от компетентните органи на държавата, в която е възникнало събитието, в противен случай страната не може да се позове на непреодолима сила.

19.2. Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията и свързаните с тях насрещни задължения се спира и срокът на договора се удължава с времето, през което е била налице непреодолимата сила.

20. РЕД ЗА РЕШАВАНЕ НА СПОРОВЕТЕ

20.1. Всички спорни въпроси, произлизащи от настоящия договор или при изпълнението му, ще се решават чрез преговори между двете страни. В случай, че спорните въпроси не могат да бъдат решени чрез преговори, същите ще бъдат решавани съгласно Българското законодателство (ЗОП, ЗЗД, ТЗ, ГПК и др.)

20.2. В случай на спор между страните при тълкуването на настоящия договор, трябва да се спазва следния ред на приоритет на документите:

- Договорът, подписан от страните;
- Общи условия на договора;
- Техническа оферта на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**
- Техническо задание /техническа спецификация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;
- Предлагана цена.

21. ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

21.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да определи отговорно лице по изпълнението на договора. Отговорното лице представя **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и организира работата по договора от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

21.2. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да смени отговорното лице по всяко време на изпълнение на договора. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се уведомява писмено за предприетата промяна.

22. ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

22.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да определи отговорно лице по изпълнението на договора. Отговорното лице представя **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и организира работата по договора от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

22.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право да смени отговорното лице по всяко време на изпълнение на договора. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се уведомява писмено за предприетата промяна.

23. КОМУНИКАЦИЯ МЕЖДУ СТРАНИТЕ

23.1. Комуникацията между страните се води само между определените отговорни лица чрез референта по договора. Когато дадено съобщение трябва да достигне до друго лице, участващо в изпълнението от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, това се осъществява чрез отговорните лица по договора.

23.2. Всички съобщения, предизвестия и нареждания, свързани с изпълнението на договора и разменяни между **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** са валидни, когато са изпратени в писмена форма – лично, чрез електронна поща, телефакс или куриер, срещу потвърждение от приемащата страна.

23.3. Валидните адреси, факс номера и електронна поща на страните се посочват в договора. В случай, че това не е посочено в договора, за валидни адрес, електронна поща и факс номер на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** се считат, посочените в документацията за участие в процедурата за възлагане на обществена поръчка, а на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** – посочените в неговата оферта.

23.4. Между страните се допуска неформална комуникация по телефона с оглед улесняване на работата. Неформалната комуникация няма юридическа стойност и не се счита за официално приета.

23.5. Комуникацията с чуждестранни **ИЗПЪЛНИТЕЛИ** се осъществява на български език. Осигуряването на превод на документите на български език е за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

23.6. Всяка от страните има право да изиска първоначална среща при стартиране на договора с цел уточняване на изискванията към изпълнение на договора, целите на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**,

критериите за оценка на изпълнението на договора и планиране, изпълнение и производство, които трябва да извърши **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

23.7. Когато в хода на изпълнение на работата по договора възникнат обстоятелства, изискващи съставянето на двустранно подписан констативен протокол, заинтересованата страна отправя до другата мотивирана покана с обозначено място, дата и час на срещата. Уведомената страна е длъжна да отговори в три дневен срок след уведомяването (за дата на уведомяването се счита датата на входящия номер).

24. ЕЗИК НА ДОГОВОРА

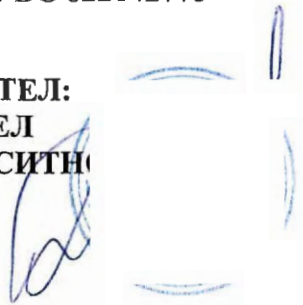
24.1. Договорът с местни **ИЗПЪЛНИТЕЛИ** се съставя и подписва на български език в 2 еднообразни екземпляра.

24.2. С чуждестранни изпълнители, договора се подписва на български език и на друг език, ако това е упоменато в договора. При противоречие на текстовете на различните езици, валиден е българският текст, освен ако не е определено друго в договора.

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

“Ситерм Инженеринг” ЕООД
гр. Пазарджик 4400
ул. „Тодор Христович” № 12
тел/факс: 0888700296; 034/442263
E-mail: siterm@citylan.bg
ЕИК 822142775
ИН по ЗДДС BG 822142775

ИЗПЪЛНИТЕЛ:
УПРАВИТЕЛ
ЛЪЧЕЗАР СИТН



ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

“АЕЦ Козлодуй” ЕАД
3321 Козлодуй
БЪЛГАРИЯ
тел/факс: 0973/73530; 0973/76027
E-mail: commercial@npp.bg
ЕИК 106513772
ИН по ЗДДС BG 106513772

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР
НАСКО МИХОВ



ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ ТАБЛИЧЕН ВИД

за доставка на резервни части и консумативи, производство на EFCO MASCHINENBAU GMBH

Таблица №1

№	ИД по BAAN	Наименование	Технически характеристики	Мярка/мерна единица	Количество
1	9039	Паста притриваща /карбид боров/ едрина на зърно-400; наименование на артикула BOR-400-0,5; опаковка 0,5кг	артикул BOR-400-0,5; опаковка 0,5кг	бр.	2
2	9040	Паста притриваща /Карбид боров/ едрина на зърно-800; Наименование на артикула BOR-0800-0,5; опаковка 0,5кг	артикул BOR-0800-0,5; опаковка 0,5кг	бр.	2
3	9041	Паста притриваща /карбид боров/ едрина на зърно-1200; наименование на артикула BOR-1200-0,5; опаковка 0,5кг	артикул BOR-1200-0,5; опаковка 0,5кг	бр.	4
4	9042	Паста притриваща /карбид боров/ едрина на зърно-1500; наименование на артикула BOR-1500-0,5; опаковка 0,5кг	артикул BOR-1500-0,5; опаковка 0,5кг	бр.	2
5	12266	Верига поз.123 от Черт.№3030510; за притир-машина SL-15	поз.123 от Черт.№3030510	бр.	1
6	56599	Колело верижно зъбно-горно, поз.10; за притир-машина тип SL-15	SL-15	бр.	4
7	56603	Колело зъбно верижно, долно, поз.18; за притир-машина тип SL-15	SL-15	бр.	4
8	72868	Верига задвижваща, за притир-машина SL-2	за притир-машина SL-2	бр.	1
9	72870	Кръг шлифовъчен от борен нитрид - високопроизводителен GSS ф30 за притир машина VALVA / 1 к-т = 6 бр. кръгове /	GSS-SP1-030-B252-S	к-т	5

10	82724	Маса наклонена за притриване на клинкет, тип ENT-2; размери: 500x500x120мм; тегло: 71кг; ъгъл на накланяне: 0 до 13°; материал на масата: чугун; максимално тегло на обработвания детайл: 300кг, за притир машина	тип ENT-2; размери: 500x500x120мм	бр.	1
11	95367	Шкурка самозалепваща, на тънка основа с голяма здравина	SHLEIFFOLIEN, р-ри: 600x600мм, P80	бр.	30
12	95383	Шкурка самозалепваща, на тънка основа с голяма здравина	SHLEIFFOLIEN, р-ри: 600x600мм, P280	бр.	70
13	117544	Кръг шлифовъчен	ф50мм; / 1 к-т = 6 бр. кръгове /, GSS-SP3-050-B252-S	к-т	2
14	119560	Шкурка самозалепваща, на тънка основа с голяма здравина	SHLEIFFOLIEN, р-ри: 600x600мм, P80, BO-600x600-F-AL-0080	бр.	10
15	122438	Комплект за притриване на конични седла VSK-3 8-100мм (3/8-4") Ъгъл на конуса 60°(2x30°), за притир машина	VSK-3 8-100мм (3/8-4") Ъгъл на конуса 60°(2x30°),	бр.	1
16	122439	Комплект шлифовъчни шкурки за VSK-3	VSK-3 8-100мм (3/8-4") Ъгъл на конуса 60°(2x30°)	бр.	2
17	124787	Комплект за притриване на челни седла и принадлежности, VALVA-1 работен обхват 8-150мм, дълбочина на потапяне 250мм, за притир машина	VALVA-1 работен обхват 8-150мм	к-т	1
18	125183	Колело зъбно задвижващо поз.9 (горно) от Чертеж на инструкция по експлоатация SL-2; за притир-машина тип SL-2 DN200-800mm; TAUCHTIEFE 1000mm; MASCH NR.2.20.427/02200.0517 BAUJAKR 1994/1997	SL-2	бр.	4
19	125184	Колело зъбно задвижвано поз.13 (долно) от Чертеж на инструкция по експлоатация SL-2; за притир-машина тип L-2 DN200-800mm; TAUCHTIEFE 1000mm; MASCH NR.2.20.427/02200.0517 BAUJAKR 1994/1997	SL-2	бр.	4
20	125190	Електродвигател; за притир-машина SL-15	за притир-машина SL-15	бр.	1
21	125191	Шпиндел шлифовъчен ф50 с кат. №753 от EFCO -66р./1к-т/ за шлайфане с шкурки; за притир-машина SL-15	SL-15	бр.	2

22	125192	Шпиндел шлифовъчен ф80 с кат. №757 от EFCO -6бр./1к-т/ за шлайфане с шкурки; за притир-машина SL-15	SL-15	бр.	2
23	125193	Комплект огледала закрепени на телескопичен стержен с вграден источник на светлина за техн.инспекция, тип: TSM, съдържа: ръкохватка с телескопичен стержен, муфа и вграден источник на светлина; огледала с различни размери -2бр.; лупа; два магнита		бр.	3
24	127339	Шкурка самозалепваща, на тънка основа с голяма здравина	SHLEIFFOLIEN, р-ри: 300x350мм, P500	бр.	40
25	128251	Комплект дискове за конуси GSS, VSK - 60° (2x30°), от DN10 до DN100 за VSK-3 ,конуси с GSS- покритие и конични гайки за VSK-3 диапазон на обработка DN10 - 100; ъгъл на конуса 60° (2x30°) , за Притир машина EFCO	VSK-3 60° (2x30)	к-т	1
26	128253	Комплект дискове за конуси GSS, VSK-60° (2x30°) от DN10 до DN150 за VSK-4 конуси с GSS-покритие и конични гайки за VSK-4 диапазон на обработка DN 10 - 150; ъгъл на конуса 60° (2x30°), за Притир машина EFCO	60° (2x30) DN150 VSK-4	к-т	1
27	129649	Шкурка самозалепваща се, кръг ф1000 мм, зърнистост P80, RO-1000-P-AI-0080, 1 опаковка=25 бр.	кръг ф1000 мм, зърнистост P80, RO-1000-P-AI-0080, 1 опаковка=25 бр.	бр.	1
28	129650	Шкурка самозалепваща се, кръг ф1000 мм, зърнистост P280, RO-1000-P-AI-0280, 1 опаковка=25 бр.	ф1000 мм, зърнистост P280, RO-1000-P-AI-0280, 1 опаковка=25 бр.	бр.	1

"СИТЕРМ ИНЖЕНЕРИНГ" ЕООД

гр. Пазарджик, ул. "Тодор Христович" №12, тел.: 0888700296, факс: 034/442263

ЕИК 822142775, ИН по ЗДДС BG822142775

/пълно наименование на участника, търговски адрес, телефон и факс, ЕИК № и ИН по ЗДДС №/

СПЕЦИФИКАЦИЯ

към оферта, подадена в отговор на покана за допълване на оферта след сключено рамково споразумение с предмет:

"Доставка на резервни части и консумативи, производство на EFCO MASCHINENBAU GMBH"

№	ИД по ВАН	Наименование	Технически характеристики	Мярка/ мерна ед.	Количество	Срок на доставка кал. дни, съгл. т.3.1. от проекта на договор	Гаранционен срок месеца, съгл. т.5.3. от проекта на договор (за позициите, за които е приложимо)	Срок на годност .. месеца, съгл. т.5.3. от проекта на договор (за позициите, за които е приложимо)	Каталожен номер, стандарт и др. ЕFCO каталожен номер	Производител и страна на произход	з а б е л е ж к и
1	2	3	4	5	6	7	8	8	10	11	12
1	9039	Паста протриваща /Карбид боров/ едрина на зърно-400; наименование на артикула BOR-400-0,5; опаковка 0,5кг	Притриваща боркарбидна паста BOR-0400-0,5 едрина на зърно 400, опаковка 0,5 кг	бр.	2	90 дни	12 месеца	5 години	477	ЕFCO Машиненбау ГмбХ, ФР ГЕРМАНИЯ	
2	9040	Паста протриваща /Карбид боров/ едрина на зърно-800; наименование на артикула BOR-0800-0,5; опаковка 0,5кг	Притриваща боркарбидна паста BOR-0800-0,5 едрина на зърно 800, опаковка 0,5 кг	бр.	2	90 дни	12 месеца	5 години	476	ЕFCO Машиненбау ГмбХ, ФР ГЕРМАНИЯ	
3	9041	Паста протриваща /Карбид боров/ едрина на зърно-1200; наименование на артикула BOR-1200-0,5; опаковка 0,5кг	Притриваща боркарбидна паста BOR-1200-0,5 едрина на зърно 1200, опаковка 0,5кг	бр.	4	90 дни	12 месеца	5 години	474	ЕFCO Машиненбау ГмбХ, ФР ГЕРМАНИЯ	
4	9042	Паста протриваща /Карбид боров/ едрина на зърно-1500; наименование на артикула BOR-1500-0,5; опаковка 0,5кг	Притриваща боркарбидна паста BOR-1500-0,5 едрина на зърно 1500, опаковка 0,5кг	бр.	2	90 дни	12 месеца	5 години	473	ЕFCO Машиненбау ГмбХ, ФР ГЕРМАНИЯ	

5	12266	Верига, поз.123 от черт. № 3030510, за притир-машина EFCO SL-15	Верига - комплект за машина EFCO SL-15	бр.	1	90 дни	12 месеца	5 години	30724	ЕFCO Машиненбау ГмбХ, Ф Р ГЕРМАНИЯ
6	56599	Колело верижно зъбно, горно, за притир машина EFCO SL-15	Горно верижно зъбно колело, за машина EFCO SL-15	бр.	4	90 дни	12 месеца	5 години	9326	ЕFCO Машиненбау ГмбХ, Ф Р ГЕРМАНИЯ
7	56603	Колело зъбно верижно, долно, за притир машина EFCO SL-15	Долно верижно зъбно колело, за машина EFCO SL-15	бр.	4	90 дни	12 месеца	5 години	2360	ЕFCO Машиненбау ГмбХ, Ф Р ГЕРМАНИЯ
8	72868	Верига задвижваща, за притир машина EFCO SL-2	Верига - комплект за машина EFCO SL-2	бр.	1	90 дни	12 месеца	5 години	10369	ЕFCO Машиненбау ГмбХ, Ф Р ГЕРМАНИЯ
9	72870	Кръг шлифовъчен от борен нитрид - високопроизводителен EFCO GSS Ø 30мм, за притир машина EFCO VALVA /1 к-т = 6 бр. кръгове /	Шлифовъчен диск EFCO GSS, Ø30, GSS-SP1-030-B252-S, 6 бр. /комплект	к-т	5	90 дни	12 месеца	5 години	20087	ЕFCO Машиненбау ГмбХ, Ф Р ГЕРМАНИЯ
10	82724	Маса наклонена за протриване на клинкети тип ENT-2, размери: 500x500x120 мм, тегло: 71 кг, ъгъл на накланяне: 0 до 13°; материал на масата: чугун; максимално тегло на обработвания детайл: 300 кг, за притир машина	Накланяща се маса EFCO ENT-2, комплект 500x500x120мм	бр.	1	90 дни	12 месеца	5 години	31069	ЕFCO Машиненбау ГмбХ, Ф Р ГЕРМАНИЯ
11	95367	Шкурка самозалепваща на тънка основа с голяма здравина SHLEIFFOLIEN, р-ри: 600x600, P80	Самозалепваща се шкурка SCHLEIFFOLIEN, P80, BO-600x600-F-AL-0080, лист с р-ри: 600 x 600 мм	бр.	30	90 дни	12 месеца	5 години	11355	ЕFCO Машиненбау ГмбХ, Ф Р ГЕРМАНИЯ
12	95383	Шкурка самозалепваща на тънка основа с голяма здравина SHLEIFFOLIEN, р-ри: 600x600,P280	Самозалепваща се шкурка SCHLEIFFOLIEN, P280, BO-600x600-F-AL-0280, лист с р-ри: 600 x 600 мм	бр.	70	90 дни	12 месеца	5 години	8154	ЕFCO Машиненбау ГмбХ, Ф Р ГЕРМАНИЯ

13	117544	Кръг шлифовъчен, Ø50 мм.; GSS-SP3-050-B252-S, за притир машини EFCO HSL /DN200-600/ / 1 к-т = 6 бр. кръгове /,	Шлифовъчен диск GSS-SP3-050-B252-S, Ø50 мм, за машини EFCO HSL, 6 бр./ комплект	к-т	2	90 дни	12 месеца	5 години	28091	EFCO Машиненбау ГмбХ, Ф Р ГЕРМАНИЯ
14	119560	Шкурка самозалепваща, на тъпка основа с голяма здравина, SCHLEIFFOLIEN, р-ри: 600x600 мм, P80, BO-600x600-F-AL-0080	Самозалепваща се шкурка SCHLEIFFOLIEN, P80, BO-600x600-F-AL-0080, лист с р-ри: 600 x 600 мм	бр.	10	90 дни	12 месеца	5 години	11355	EFCO Машиненбау ГмбХ, Ф Р ГЕРМАНИЯ
15	122438	Комплект за притриване на конични седла VSK-3, 8-100 мм (3/8-4"), Ъгъл на конуса 60° (2x30°), за притир машина EFCO	Комплект за шлайфане на конични седла EFCO VSK-3, работен диапазон ДУ 10-100 мм, ъгъл на конуса 60° (2x30°), задвигване електрическо	бр.	1	90 дни	12 месеца	5 години	20058	EFCO Машиненбау ГмбХ, Ф Р ГЕРМАНИЯ
16	122439	Комплект шлифовъчни шкурки за VSK-3, 8-100 мм (3/8-4") Ъгъл на конуса 60° (2x30°), за притир машина EFCO	Комплект шлифовъчни шкурки за EFCO VSK-3, диапазон на обработка ДУ 10-100, ъгъл на конуса 60° (2x30°) Включва: - несамозалепващи шлифовъчни конусни сегменти на основа тъкан: за Ø 32мм, зърнистост P100 и P280 за Ø 40мм, зърнистост P100 и P280 за Ø 52мм, зърнистост P100 и P280 за Ø 60мм, зърнистост P100 и P280 за Ø 75мм, зърнистост P100 и P280 за Ø 82мм, зърнистост P100 и P280 за Ø 90мм, зърнистост P100 и P280 за Ø110мм, зърнистост P100 и P280 за Ø120мм, зърнистост P100 и P280 за Ø150мм, зърнистост P100 и P280 за Ø184мм, зърнистост P100 и P280 - самозалепващи се шлифовъчни правоъгълни сегменти на фолио: 35x30мм, зърнистост P80 и P280	бр.	2	90 дни	12 месеца	5 години	различни артикули	EFCO Машиненбау ГмбХ, Ф Р ГЕРМАНИЯ

17	124787	Комплект за притриване на челни седла и принадлежности VALVA-1, работен обхват 8-150 мм, дълбочина на потапяне 250 мм, за притир-машина EFCO	Комп. г за шлайфане и притриване на вентили с плоски седла EFCO VALVA-1 Работен обхват: - при шлайфане - ДУ 8-150 мм, - при притриване - ДУ 15-100 мм Дълбочина на потапяне: 250 мм Задвижване - ел. привод 220V, 50Hz Принцип на действие и диапазон: - при шлайфане : въртеливо движение до ДУ 150 мм - при притриване: реверсивно движение, до ДУ 100 мм	к-т	1	90 дни	12 месеца	5 години	20076	EFCO Машиненбау ГмбХ, Ф Р ГЕРМАНИЯ
18	125183	Колело зъбно задвижващо поз.9 (горно) от чертеж на инструкция по експлоатация SL-2, за притир-машина тип EFCO-SL-2, DN 200-800 mm, TAUCHTIEFE 1000 mm, MASCH NR.2.20.427/02200.0517 BAUJAKR 1994/1997	Горно верижно задвижващо колело, за машина EFCO SL-2	бр.	4	90 дни	12 месеца	5 години	7925	EFCO Машиненбау ГмбХ, Ф Р ГЕРМАНИЯ
19	125184	Колело зъбно задвижващо поз.13 (долно) от чертеж на инструкция по експлоатация SL-2, за притир-машина тип EFCO-SL-2, DN 200-800 mm, TAUCHTIEFE 1000 mm, MASCH NR.2.20.427/02200.0517 BAUJAKR 1994/1997	Долно верижно задвижващо колело, за машина EFCO SL-2	бр.	4	90 дни	12 месеца	5 години	7049	EFCO Машиненбау ГмбХ, Ф Р ГЕРМАНИЯ
20	125190	Електродвигател за притир-машина EFCO SL-15	Електродвигател за машина EFCO SL-15, E 220V	бр.	1	90 дни	12 месеца	5 години	29294	EFCO Машиненбау ГмбХ, Ф Р ГЕРМАНИЯ
21	125191	Шпиндел шлифовъчен Ø50 с кат. № 753 от EFCO - 6 бр./1 к-т/, за шлайфане с шкурки, за притир-машина EFCO SL-15	Шлифовъчни шпиндели Ø50 мм, 6 бр./ комплект за машина EFCO SL-15	бр.	2	90 дни	12 месеца	5 години	753	EFCO Машиненбау ГмбХ, Ф Р ГЕРМАНИЯ

22	125192	Шпиндел шлифовъчен Ø80 с кат. № 757 от EFCO - 6 бр./1 к-т/, за илайфане с шкурки, за притир-машина EFCO SL-15	Шлифовъчни шпиндели Ø 80 мм, 6 бр./ комплект за машина EFCO SL-15	бр.	2	90 дни	12 месеца	5 години	757	EFCO Машиненбау ГмбХ, Ф Р ГЕРМАНИЯ
23	125193	Комплект огледала закрепени на телескопичен стержен с вграден източник на светлина за техн. инспекция, тип: TSM. Съдържа: ръкохватка с телескопичен стержен, муфа и вграден източник на светлина; огледала с различни размери - 2 бр.; лупа; два магнита	Комплект огледала, закрепени на телескопичен стержен с вграден източник на светлина, за техническа инспекция тип TSM Съдържа: - ръкохватка с телескопичен стержен, муфа и вграден източник на светлина; - два броя огледала различни р-ри; - лупа; - два броя магнити;	бр.	3	90 дни	12 месеца	5 години	26077	EFCO Машиненбау ГмбХ, Ф Р ГЕРМАНИЯ
24	127339	Шкурка самозалепваща, на тънка основа с голяма здравина SHLEIFFOLIEN, р-ри: 300x350мм , P500	Самозалепваща се шкурка SCHLEIFFOLIEN, P500, BO-300x350-F-AL-0500, лист с р-ри: 300 x 350 мм	бр.	40	90 дни	12 месеца	5 години	9627	EFCO Машиненбау ГмбХ, Ф Р ГЕРМАНИЯ
25	128251	Комплект дискове за конуси GSS, VSK - 60° (2x30°), от DN10 до DN100 за VSK-3 , конуси с GSS- покритие и конични гайки за VSK-3 диапазон на обработка DN 10 -100, ъгъл на конуса 60° (2x30°), за притир машина EFCO	Комплект конуси с GSS-покритие и конични гайки, за машина EFCO VSK-3 Ъгъл на конуса 60° (2x30°) Диапазон на обработка: Ду 10-100 Включва конуси с р-ри: Ø 16 мм, за Ду 10-15 мм Ø 20 мм, за Ду 15-20 мм Ø 26 мм, за Ду 20-25 мм Ø 30 мм, за Ду 25-32 мм Ø 37,5мм, за Ду 32-40 мм Ø 41 мм, за Ду 40 мм Ø 45 мм, за Ду 40-50 мм Ø 55 мм, за Ду 50 мм Ø 60 мм, за Ду 50-65 мм Ø 75,5мм, за Ду 65 мм Ø 92 мм, за Ду 80 мм; Ø 115 мм, за Ду 100 мм	к-т	1	90 дни	12 месеца	5 години	50833	EFCO Машиненбау ГмбХ, Ф Р ГЕРМАНИЯ

26	128253	Комплект дискове за конуси GSS, VSK-60° (2x30°) от DN10 до DN150 за VSK-4 конуси с GSS-покритие и конични гайки за VSK-4 диапазон на обработка DN 10-150; ъгъл на конуса 60° (2x30°), за притир машина EFCO	Комп. конуси с GSS-покритие и конични гайки, за машина EFCO VSK-4 Ъгъл на конуса 60° (2x30°) Диапазон на обработка: Ду 10-150 Включва конуси с р-ри: Ø 16 мм, за Ду 10-15 мм Ø 20 мм, за Ду 15-20 мм Ø 26 мм, за Ду 20-25 мм Ø 30 мм, за Ду 25-32 мм Ø 37,5мм, за Ду 32-40 мм Ø 41 мм, за Ду 40 мм Ø 45 мм, за Ду 40-50 мм Ø 55 мм, за Ду 50 мм Ø 60 мм, за Ду 50-65 мм Ø 75,5мм, за Ду 65 мм Ø 92 мм, за Ду 80 мм Ø 115 мм, за Ду 100 мм Ø 138 мм, за Ду 125 мм Ø 168 мм, за Ду 150 мм	к-т	1	90 дни	12 месеца	5 години	50834	EFCO Машиненбау ГмбХ, ФР ГЕРМАНИЯ
27	129649	Шкурка самозалепваща се, кръг ф1000 мм, зърнистост P80, RO-1000-P-AL-0080, 1 опак = 25бр	Самозалепваща се шкурка, кръг Ø 1000 мм, зърнистост P80, RO-1000-P-AL-0080, 25 бр./опак.	бр.	1	90 дни	12 месеца	5 години	28780	EFCO Машиненбау ГмбХ, ФР ГЕРМАНИЯ
28	129650	Шкурка самозалепваща се, кръг ф1000 мм, зърнистост P280, RO-1000-P-AL-0280, 1 опак = 25бр	Самозалепваща се шкурка, кръг Ø1000 мм, зърнистост P280, RO-1000-P-AL-0280, 25 бр./опак.	бр.	1	90 дни	12 месеца	5 години	31442	EFCO Машиненбау ГмбХ, ФР ГЕРМАНИЯ

1. Ако в рамките на гаранционния срок се установят дефекти, и/или отклонение в техническите показатели, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** ги отстранява със свои сили и за своя сметка. Отстраняването на дефектите трябва да се извърши в срок от 90 (словом: деветдесет) дни от датата на писмената reklamacija на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

2. Ако се установи, че дефектът и/или отклоненията в техническите показатели не могат да бъдат отстранени, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** доставя нова стока за своя сметка в срок от 90 (словом: деветдесет) дни. Върху новодоставената стока се установява нов гаранционен срок, равен на този от т.5.3. от проекта на договор.

3. Ако в рамките на срока на годност се установят отклонения от качествените показатели на стоката, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** доставя нова стока за своя сметка в срок от 90 (словом: деветдесет) дни от датата на писмената рекламация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Върху новодоставената стока се установява нов срок на годност, равен на този от т.5.4. от проекта на договор.

ПОДПИС и ПЕЧАТ:

Лъчезар Ситнов

(име и фамилия)

Управител

(длъжност на управляващия/представяващия участника)

01.04.2021 г.

(дата)

Ситерм Инженеринг ЕООД (наименование на участника)



"СИТЕРМ ИНЖЕНЕРИНГ" ЕООД

гр. Пазарджик, ул. "Тодор Христович" №12, тел.: 0888700296, факс: 034/442263

ЕИК 822142775, ИН по ЗДДС BG822142775

/пълно наименование на участника, търговски адрес, телефон и факс, ЕИК № и ИН по ЗДДС №/

ЦЕНОВА ТАБЛИЦА

към оферта, подадена в отговор на покана за допълване на оферта след сключено рамково споразумение с предмет:

“Доставка на резервни части и консумативи, производство на EFCO MASCHINENBAU GMBH”

№	ИД по BAAN	Наименование, съгласно техническото предложение	Технически характеристики, съгласно техническото предложение, вкл. каталоген номер	Мярка/ мерна единица	Кол- во	Единична цена	Обща стойност
1	2	3	4	5	6	7	8
1	9039	Паста притриваща /карбид боров/ едрина на зърно-400; наименование на артикула BOR-400-0,5; опакровка 0,5кг	артикул BOR-400-0,5; опакровка 0,5кг	бр.	2	196,00	392,00
2	9040	Паста притриваща /Карбид боров/ едрина на зърно-800; наименование на артикула BOR -0800-0,5; опакровка 0,5кг	артикул BOR -0800-0,5; опакровка 0,5кг	бр.	2	223,25	446,50
3	9041	Паста притриваща /карбид боров/ едрина на зърно-1200; наименование на артикула BOR -1200-0,5; опакровка 0,5кг	артикул BOR-1200-0,5; опакровка 0,5кг	бр.	4	239,70	958,80
4	9042	Паста притриваща /карбид боров/ едрина на зърно-1500; наименование на артикула BOR -1500-0,5; опакровка 0,5кг	артикул BOR-1500-0,5; опакровка 0,5кг	бр.	2	288,12	576,24
5	12266	Верига поз.123 от Черт. № 3030510; за притир-машина SL-15	поз.123 от Черт. № 3030510	бр.	1	188,75	188,75

6	56599	Колело верижно зъбно-горно, поз.10; за притир-машина тип SL-15	SL-15	бр.	4	102,41	409,64
7	56603	Колело зъбно верижно, долно, поз.18; за притир-машина тип SL-15	SL-15	бр.	4	151,51	606,04
8	72868	Верига задвижваща, за притир-машина SL-2	за притир-машина SL-2	бр.	1	284,79	284,79
9	72870	Кръг шлифовъчен от борен нитрид - високопроизводителен GSS Ø 30 за притир машина VALVA / 1 к-т = 6 бр. кръгове /	GSS-SP1-030-B252-S	к-т	5	740,69	3703,45
10	82724	Маса наклонена за притриване клинкетти, тип ENT-2; размери: 500x500x120мм; тегло: 71 кг; ъгъл на накланяне: 0 до 13°; материал на масата: чугун; максимално тегло на обработвания детайл: 300 кг, за притир машина	тип ENT-2; размери: 500x500x120мм	бр.	1	12093,40	12093,40
11	95367	Шкурка самозалепваща, на тънка основа с голяма здравина	SCHLEIFFOLIEN, 600 x 600 мм, P80	бр.	30	85,26	2557,80
12	95383	Шкурка самозалепваща, на тънка основа с голяма здравина	SCHLEIFFOLIEN, 600 x 600 мм, P280	бр.	70	85,26	5968,20
13	117544	Кръг шлифовъчен	Ø 50мм; 1 к-т = 6 бр. кръгове, GSS-SP3-050- B252-S	к-т	2	1074,10	2148,20
14	119560	Шкурка самозалепваща, на тънка основа с голяма здравина	SCHLEIFFOLIEN, 600 x 600 мм, P 80, BO-600x600-F-AL-0080	бр.	10	85,26	852,60
15	122438	Комплект за претриване на конични седла VSK-3, 8-100мм (3/8- 4") Ъгъл на конуса 60°(2x30°), за притир машина	VSK-3 8-100мм (3/8-4") Ъгъл на конуса 60°(2x30°)	бр.	1	10102,60	10102,60
16	122439	Комплект шлифовъчни шкурки за VSK-3	VSK-3 8-100мм (3/8-4") Ъгъл на конуса 60°(2x30°)	бр.	2	2936,30	5872,60

17	124787	Комплект за притриване на челни седала и принадлежности, VALVA-1 работен обхват 8-150мм, дълбочина на потапяне 250мм, за притир машина	VALVA-1 работен обхват 8-150мм	к-т	1	18660,57	18660,57
18	125183	Колело зъбно задвижващо поз. 9 (горно) от Чертеж на инструкция по експлоатация SL-2; за притир-машина тип SL-2 DN200-800mm; TAUCHTIEFE 1000mm; MASCH NR.2.20.427/02200.0517, BAUJAKR 1994/1997	SL-2	бр.	4	185,20	740,80
19	125184	Колело зъбно задвижвано поз.13 (долно) от Чертеж на инструкция по експлоатация SL-2; за притир-машина тип SL-2 DN200-800mm; TAUCHTIEFE 1000mm; MASCH NR.2.20.427/02200.0517, BAUJAKR 1994/1997	SL-2	бр.	4	192,86	771,44
20	125190	Електродвигател; за притир-машина SL-15	за притир-машина SL-15	бр.	1	3970,76	3970,76
21	125191	Шпиндел шлифовъчен Ø50 с кат. №753 от EFCO - 6 бр./1 к-т/ за шлайфане с шкурки; за притир-машина SL-15	SL-15	бр.	2	409,25	818,50
22	125192	Шпиндел шлифовъчен Ø80 с кат. №757 от EFCO -6 бр./1 к-т/ за шлайфане с шкурки; за притир-машина SL-15	SL-15	бр.	2	744,41	1488,82
23	125193	Комплект огледала закрепени на телескопичен стержен е вграден източник на светлина за техн.инспекция, тип: TSM, съдържа: ръкохватка с телескопичен стержен, муфа и вграден източник на светлина; огледала е различни размери -2 бр.; лупа; два магнита		бр.	3	383,57	1150,71
24	127339	Шкурка самозалепваща, на тънка основа с голяма здравина	SCHLEIFFOLIEN, р-ри: 300x350мм, P500	бр.	40	21,36	854,40

25	128251	Комплект дискове за конуси GSS, VSK- 60° (2x30°), от DN10 до DN100 за VSK-3, конуси с GSS- покритие и конични гайки за VSK-3, диапазон на обработка DN10 - 100; ъгъл на конуса 60° (2x30°), за Притир машина EFCO	VSK-3 60°(2x30)	к-т.	1	7774,73	7774,73
26	128253	Комплект дискове за конуси GSS, VSK-60° (2x30°) от DN 10 до DN 150 за VSK-4, конуси с GSS-покритие и конични гайки за VSK- 4 диапазон на обработка DN 10 - 150; ъгъл на конуса 60° (2x30°), за Притир машина EFCO	60° (2x30) DN 150 VSK-4	к-т.	1	11113,0	11113,00
27	129649	Шкурка самозалепваща се, кръг ф1000 мм, зърнистост P80, RO-1000-P-A1-0080, 1 опаковка=25 бр.	кръг Ø 1000 мм, зърнистост P80, RO-1000-P-A1-0080, 1опаковка=25 бр.	бр.	1	1257,92	1257,92
28	129650	Шкурка самозалепваща се, кръг ф1000 мм, зърнистост P280, RO-1000-P-A1-0280, 1 опаковка=25 бр.	Ø 1000 мм, зърнистост P280, RO-1000-P-A1-0280, 1опаковка=25 бр.	бр.	1	1257,62	1257,92
Обща цена за изпълнение на поръчката в лв. без ДДС, при условие на доставка DDP "АЕЦ Козлодуй", съгласно Incoterms 2020, цифром и словом: деветдесет и седем хиляди и дшадесет един лева и 18 стотинки							97021,18

ПОДПИС и ПЕЧАТ:

Лъчезар Ситнов

(име и фамилия)

15.04.2021 г.

(дата)

Управител

(длъжност на управляващия/представяващия участника)

Ситерм Инженеринг ЕООД (наименование на участника)

